LEBEN LANG

USER MANUAL

KÜCHEN-WAAGE

KITCHEN SCALE

LBL712



Deutsch 3
English 15
Français 24
Español 33
Italiano 42
Nederlands 51

Danke, dass Sie sich für LEBENLANG entschieden haben!

Gibt es ein Problem mit Ihrem Produkt?
Kontaktieren Sie uns jederzeit:

E-Mail: **support@lebenlang.eu**

WHATSAPP

Contact us We speak English	Contacter Nous parlons Français	Contacto Hablamos Español	Contatto Parliamo Italiano

DE/UK/FR/ES/IT/NL

LEBENLANG GmbH
André-Citroen-Str. 2
51149 Köln, Germany

Kontakt/Contact/Contact/Contacto/Contatto/Contact
support@lebenlang.eu
www.lebenlang.eu

DEUTSCH

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in LEBENLANG. Wir verfolgen höchste Ansprüche an Qualität und Design und wünschen Ihnen mit Ihrem neuen Produkt viel Freude.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sind stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, einschließlich der folgenden:

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung, um eine effektive Nutzung zu gewährleisten. Wenn Sie das Produkt an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung mit.
- Die LEBENLANG Geräte entsprechen den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen. Reparaturen und das Auswechseln der Anschlussleitung dürfen nur durch vom Hersteller autorisierte Fachkräfte vorgenommen werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Die Waage ist ausschließlich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Kinder dürfen nicht mit der Waage spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden.
- Die Waage kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung/Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Waage unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Halten Sie die Waage von Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, scharfen Kanten usw. fern.
- Überprüfen Sie die Waage regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
- Reparieren Sie die Waage nicht selbst, sondern wenden Sie

sich an einen autorisierten Experten.
- Wenn die Waage beschädigt ist, muss sie vom Hersteller, seinem Servicemitarbeiter oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Stellen Sie die Waage immer auf eine harte, trockene und flache Oberfläche, bevor Sie eine Messung durchführen.

SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE



- Das Gerät ist Staub- und wasserdicht und kann kurzzeitig in Wasser eingetaucht werden. Während dieses Prozesses schaltet sich die Waage (falls noch nicht geschehen) automatisch ausgeschaltet. Bitte trocknen Sie die Waage und insbesondere die atmungsaktive Membran, mit einem Tuch ab und lagern Sie sie an einem kühlen, belüfteten Ort.
- Alle Kunststoffteile sollten sofort nach Kontakt mit Fetten, Gewürzen, Essig und stark aromatisierten/gefärbten Lebensmitteln gereinigt werden. (Vermeiden Sie den Kontakt mit säurehaltigen Zitrussäften.)
- Reinigen Sie das Gerät NICHT mit chemischen/korrosiven Reinigern.
- Dieses Produkt ist ein Präzisionsinstrument, bitte behandeln Sie es mit Sorgfalt. Schlagen, schütteln oder fallen lassen sollte unterlassen werden.
- Um Schäden an der eingebauten Lithiumbatterie zu vermeiden, bitte alle 3 Monate aufladen!

LIEFERUMFANG & TECHNISCHE DETAILS

- 1 x Elektronische Küchenwaage
- Material: Rostfreier Stahl, Plastik, Silikon
- Wiegebereich/Präzision: 10 kg / ≈ 1 g
- 1 x Benutzerhandbuch
- 1 x Typ-C Ladekabel (Universal-Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten)
- Gewichtseinheiten: g/ml & lb/oz (Einheiten über Knopfdruck

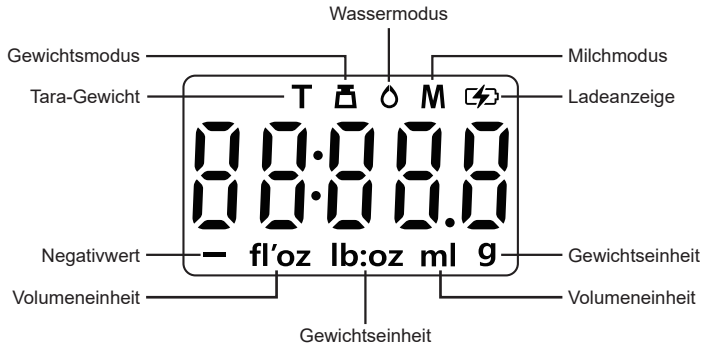
wechselbar)
- Maße: B:16cm T:21cm H:1,9cm
- Schutzklasse: IP67

AKKUINFORMATION

- Lithium-Ion-Akku
- Kapazität: 200 mAh
- Aufladezeit: 180 min
- Nutzungsdauer: ca. 3 Monate
- Ladezyklen: ca. 300
- Arbeitsspannung: 3,7 V
- Verbrauch: 0,74 W

PRODUKTBESCHREIBUNG

LED-SYMBOLANZEIGE



TASTENFUNKTION



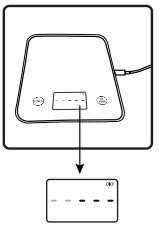
MODUSWECHSEL,
EINHEITSWECHSEL



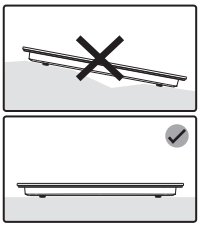
EIN/AUS, TARA

ANWENDUNG/ INBETRIEBNAHME

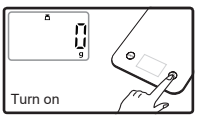
Bei erstmaliger Verwendung bitte die Waage vor der Verwendung vollständig aufladen.



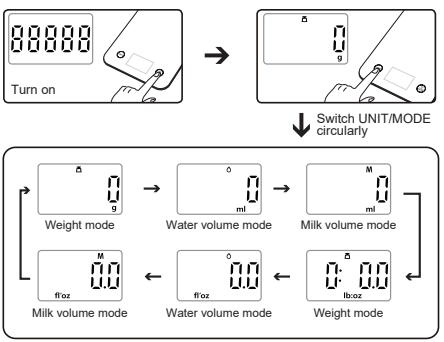
1. Platzieren Sie die Waage auf einer festen und ebenen Oberfläche.



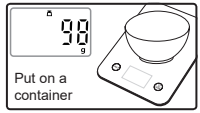
2. Schalten Sie die Waage ein.



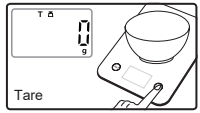
3. Stellen Sie über den “UNIT” Knopf, die richtige Maßeinheit für ihr Wiegegut ein.



4. Wiegen MIT Behälter
   - Gefäß auf die Waage stellen



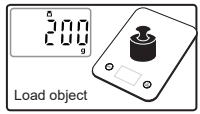
5. Nun die Waage “Nullen” indem Sie den “Tara” Knopf drücken



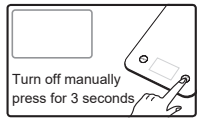
6. Wiegen



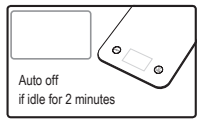
7. Wiegen OHNE Behälter. (Direkt das Wiegegut auf die Waage stellen und wiegen.)



8. Manuell ausschalten. (Hierfür die “On/off” Taste für 3 Sek. gedrückt halten.)

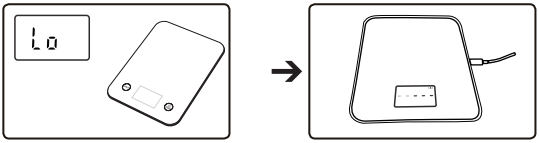


9. Automatisches ausschalten. (Nach 2 min. ohne Nutzung schaltet sich die Waage aus)



Hinweise

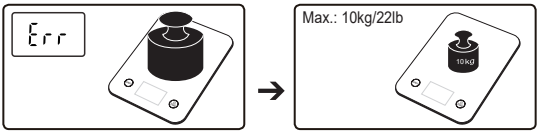
- Zeigt die Waage “Lo” an, muss der Akku geladen werden.



Aufladen: Anzeige blinkt.

Vollständig aufgeladen: Die Ladeanzeige leuchtet voll auf.

- Zeigt die Waage “Err” an, ist die maximale Kapazität überschritten und das Wiegegut muss reduziert werden um Schäden an der Waage zu vermeiden.



FEHLERBEHEBUNG

Die Waage zeigt keine Anzeige oder reagiert nicht

Mögliche Ursachen:

- Der Akku ist leer.
- Waage ist nicht richtig eingeschaltet.

Lösungen:

- Laden Sie den Akku auf.
- Drücken Sie den Einschaltknopf erneut oder halten Sie ihn gedrückt, bis die Anzeige leuchtet.

Die Waage zeigt falsche oder schwankende Messwerte

Mögliche Ursachen:

- Die Waage steht nicht auf einer stabilen und ebenen Fläche.
- Es befinden sich Gegenstände oder Schmutz unter der Waage.

- Die Tara-Funktion wurde nicht korrekt verwendet.

Lösungen:

- Stelle die Waage auf eine ebene und feste Oberfläche.
- Reinige die Unterseite der Waage und entferne eventuelle Fremdkörper.
- Stelle sicher, dass die Waage auf null zurückgesetzt ist, bevor du wiegst (Tare-Funktion prüfen).

Die Waage schaltet sich unerwartet ab

Mögliche Ursachen:

- Der Akku ist schwach. In dem Fall wird die Waage dieses Symbol anzeigen. LO
- Die automatische Abschaltfunktion hat sich aktiviert.

Lösungen:

- Laden Sie den Akku auf.
- Die Waage hat eine automatische Abschaltfunktion. Schalten Sie die Waage wieder ein.

Die Waage lässt sich nicht auf null setzen (Tara-Funktion funktioniert nicht)

Mögliche Ursachen:

- Tara-Taste wurde nicht gedrückt oder es befindet sich bereits ein Gewicht auf der Waage.

Lösungen:

- Entfernen Sie alle Gegenstände von der Waage und drücken Sie die Tara-Taste.
- Überprüfen Sie, ob Sie das zu wiegende Behältnis korrekt tariert haben.

Display zeigt die Überlastungswarnung Err

Ursache:

- Das maximale Gewicht der Waage wurde überschritten.

Lösungen:

- Entfernen Sie den (überschüssigen) Gegenstand von der Waage und überprüfen Sie die maximale Tragkraft.

- Vermeiden Sie es, die Waage über ihr Limit hinaus zu belasten.

Waage zeigt ständig dieselben Werte an oder reagiert langsam
Mögliche Ursachen:
- Die Waage ist blockiert oder das Display ist eingefroren.

Lösungen:
- Schalten Sie die Waage aus und wieder ein.
- Entfernen Sie alle eventuell blockierende Gegenstände von der Waage.

Die Waage zeigt unterschiedliche Messwerte für dasselbe Objekt
Mögliche Ursachen:
- Waage steht nicht stabil oder auf unebenem Untergrund.

Lösungen:
- Achten Sie darauf, dass die Waage auf einem stabilen und ebenen Untergrund steht.

BATTERIEHINWEISE

- Hersteller: Dongguan Lean Power New Energy Technology Co., Ltd.
- Batteriekategorie: Tragbare Batterie
- Herstelleradresse: Raum 201, Gebäude 3, Nr. 7, Jinchuan Second Road, Xiegang Town, Dongguan City, Guangdong Province, China
- Herstellungsdatum: Siehe Batterieetikett oder Aufdruck
- Ungefähres Gewicht: 5,7 g
- Nennkapazität: 200 mAh / 0,74 Wh
- Chemische Zusammensetzung: Lithium-Kobaltoxid und Graphitpulver
- Schadstoffe in der Batterie: Die Batterie enthält keine schädlichen Stoffe.

- Geeignetes Löschmittel: Trockenlöschpulver
- Gehalt an kritischen Rohstoffen:
  - Lithium-Kobaltoxid: 15 - 40 %
  - Graphitpulver: 10 - 27 %
  - Aluminium: 3 - 10 %
  - Kupfer: 11 - 31 %

	• Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit anderem Hausmüll in der EU entsorgt werden darf. Die Entsorgung kann über örtlich vorhandene Rückgabe- und Sammelstellen erfolgen. • Die Batterien sollten vor der Entsorgung des Geräts entfernt und getrennt vom Gerät entsorgt werden. Zum Schutz der Umwelt dürfen nicht wiederaufladbare und wiederaufladbare Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu geeigneten Sammelstellen gebracht werden. Beachten Sie auch die entsprechenden gesetzlichen Vorschriften zur Entsorgung von Batterien.

Elektro- und Elektronikgeräte
Informationen für private Haushalte gemäß § 18 Abs. 4 ElektroG

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte

sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Vertreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreiber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und

Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

ENGLISH

Thank you for trusting LEBENLANG. We pursue the highest standards of quality and design and hope you enjoy your new product.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions must always be followed, including the following:

- Please read this user manual to ensure effective use. If you pass the product on to someone else, include this manual.
- LEBENLANG devices comply with the relevant safety standards. Repairs and replacement of the connection cable should only be carried out by qualified personnel authorized by the manufacturer. Improper repairs can pose significant dangers to the user.
- The scale is intended for private use only and not for commercial purposes.
- Children should not play with the scale. Cleaning and maintenance should not be performed by children.
- The scale can be used by children aged 8 and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience/knowledge if they are supervised or instructed on the safe use of the scale and understand the resulting dangers.
- Keep the scale away from heat, direct sunlight, sharp edges, etc.
- Regularly check the scale for damage. Do not use the device if it is damaged.
- Do not repair the scale yourself; contact an authorized expert.
- If the scale is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service personnel, or similarly qualified persons to avoid hazards.

- Always place the scale on a hard, dry, and flat surface before taking measurements.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS



- The device is dust- and waterproof and can be briefly submerged in water. During this process, the scale (if not already) will automatically turn off. Please dry the scale, especially the breathable membrane, with a cloth and store it in a cool, ventilated place.
- All plastic parts should be cleaned immediately after contact with fats, spices, vinegar, and strongly scented/colored foods. (Avoid contact with acidic citrus juices.)
- DO NOT clean the device with chemical/corrosive cleaners.
- This product is a precision instrument; please handle it with care. Avoid hitting, shaking, or dropping it.
- To avoid damage to the built-in lithium battery, please recharge it every 3 months!

PACKAGE CONTENTS & TECHNICAL DETAILS

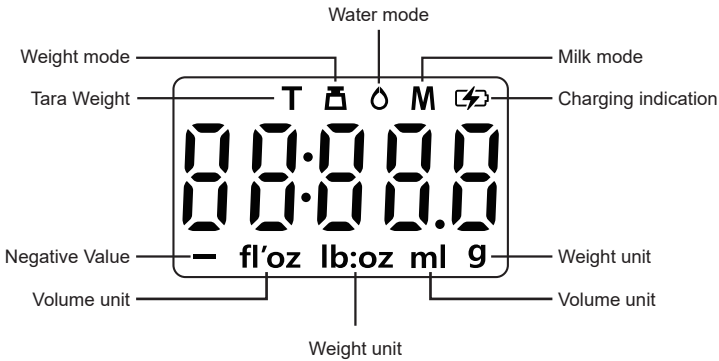
- 1 x Electronic Kitchen Scale
- Material: Stainless Steel, Plastic, Silicone
- Weighing Range/Precision: 10kg/≈1g
- 1 x User Manual
- 1 x Type-C Charging Cable (Universal power adapter not included)
- Weight Units: g/ml & lb/oz (switchable via button)
- Dimensions: W:16cm D:21cm H:1.9cm
- Protection Class: IP67

BATTERY INFORMATION

- Lithium-Ion Battery
- Capacity: 200 mAh
- Charging Time: 180 min
- Usage Time: approx. 3 months
- Charging Cycles: approx. 300
- Operating Voltage: 3.7 V
- Power Consumption: 0.74 W

PRODUCT DESCRIPTION

LED Symbol Display:



Button Function:



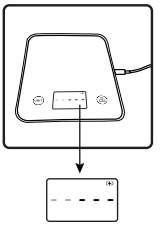
Mode switch, Unit switch



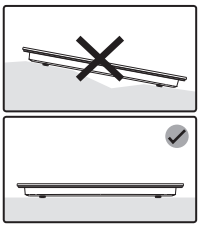
ON/OFF, Tare

USAGE / OPERATION

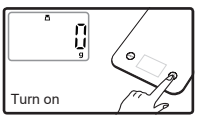
Please fully charge the scale before using it for the first time.



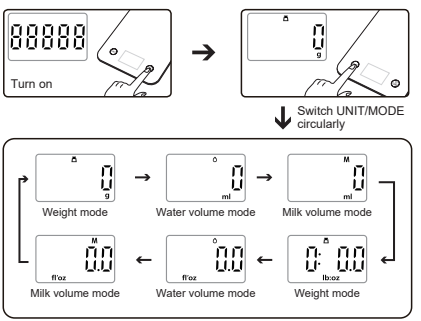
1. Place the scale on a firm and level surface.



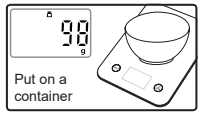
2. Turn on the scale.



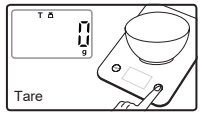
3. Use the “UNIT” button to select the correct unit of measurement for your weighing item.



4. Weighing WITH container
   - Place the container on the scale



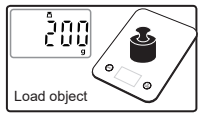
5. Now “zero” the scale by pressing the “Tara” button.



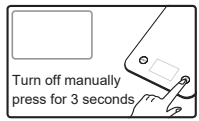
6. Weigh



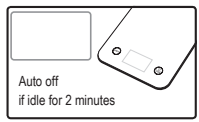
7. Weighing WITHOUT container.
   - Place the weighing item directly on the scale and weigh.



8. Manually turn off.
   - Hold down the “On/off” button for 3 seconds.

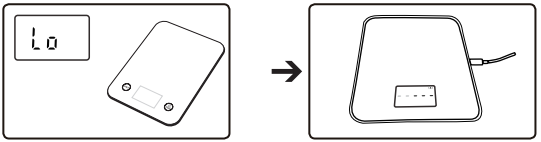


9. Automatic shutdown.
   - The scale turns off after 2 minutes without use.



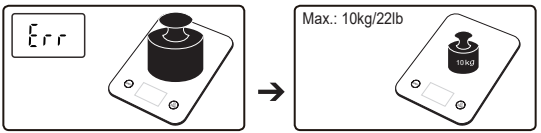
Notes

- If the scale shows “Lo,” the battery needs to be charged.



Charging: Indicator flashes.
Fully charged: The charging indicator lights up fully.

- If the scale shows “Err,” the maximum capacity has been exceeded, and the weight must be reduced to avoid damaging the scale.



TROUBLESHOOTING

The scale does not display anything or does not respond.

Possible causes:

- The battery is empty.
- The scale is not turned on properly.

Solutions:

- Charge the battery.
- Press the power button again or hold it until the display lights up.

The scale shows incorrect or fluctuating values.

Possible causes:

- The scale is not placed on a stable and level surface.
- There are objects or dirt under the scale.
- The tare function was not used correctly.

Solutions:
- Place the scale on a flat and stable surface.
- Clean the bottom of the scale and remove any foreign objects.
- Make sure the scale is reset to zero before weighing (check the tare function).

The scale switches off unexpectedly.
Possible causes:
- The battery is low. In this case, the scale will display this symbol. LO
- The automatic shut-off function has been activated.

Solutions:
- Charge the battery.
- The scale has an automatic shut-off function. Turn the scale back on.

The scale does not reset to zero (tare function does not work)
Possible causes:
- The tare button was not pressed, or there is already a weight on the scale.

Solutions:
- Remove all items from the scale and press the tare button.
- Check if you have correctly tared the container being weighed.

Display shows overload warning Err
Cause:
- The maximum weight of the scale has been exceeded.

Solutions:
- Remove the (excessive) object from the scale and check the maximum capacity.
- Avoid exceeding the scale's weight limit.

The scale displays the same values repeatedly or reacts slowly
Possible causes:
- The scale is blocked, or the display is frozen.

Solutions:
- Turn the scale off and on again.
- Remove any objects that may be blocking the scale.

The scale shows different values for the same object.
Possible causes:
- The scale is not stable or is on an uneven surface.

Solutions:
- Ensure that the scale is on a stable and level surface.

BATTERY INFORMATION



- Manufacturer: Dongguan Lean Power New Energy Technology Co., Ltd.
- Battery category: Portable battery
- Manufacturer's address: Room 201, Building 3, No. 7, Jinchuan Second Road, Xiegang Town, Dongguan City, Guangdong Province, China
- Date of manufacture: See battery label or marking
- Approximate weight: 5.7 g
- Rated capacity: 200 mAh / 0.74 Wh
- Chemical composition: Lithium cobalt oxide and graphite powder
- Hazardous substances in the battery: The battery does not contain any hazardous substances.
- Suitable extinguishing agent: Dry chemical powder
- Content of critical raw materials:
  - Lithium cobalt oxide: 15 - 40%
  - Graphite powder: 10 - 27%
  - Aluminium: 3 - 10%
  - Copper: 11 - 31%



• This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste in the EU. Disposal can be done at local collection and recycling centers.

• The batteries should be removed from the device before disposal and disposed of separately. To protect the environment, non-rechargeable and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste but should be brought to appropriate collection points. Please also observe applicable legal regulations for battery disposal.

FRANÇAIS

Merci de votre confiance en LEBENLANG. Nous poursuivons les normes les plus élevées en matière de qualité et de design et espérons que vous apprécierez votre nouveau produit.

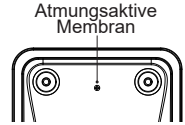
CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, y compris les suivantes:

- Veuillez lire ce manuel d'utilisation pour garantir une utilisation efficace. Si vous transmettez le produit à une autre personne, incluez également ce manuel.
- Les appareils LEBENLANG sont conformes aux normes de sécurité en vigueur. Les réparations et le remplacement du câble de connexion ne doivent être effectués que par du personnel qualifié autorisé par le fabricant. Des réparations incorrectes peuvent poser de sérieux dangers pour l'utilisateur.
- La balance est destinée à un usage privé uniquement et non à des fins commerciales.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec la balance. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants.
- La balance peut être utilisée par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience/ connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou instruites quant à l'utilisation sécurisée de la balance et qu'elles en comprennent les dangers.
- Gardez la balance à l'écart de la chaleur, de la lumière directe du soleil, des bords tranchants, etc.
- Vérifiez régulièrement la balance pour déceler tout dommage. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.

- Ne réparez pas la balance vous-même; contactez un expert autorisé.
- Si la balance est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant, son personnel de service ou des personnes qualifiées similaires pour éviter tout danger.
- Placez toujours la balance sur une surface dure, sèche et plane avant de prendre des mesures.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIALES



- L'appareil est étanche à la poussière et à l'eau et peut être brièvement immergé dans l'eau. Pendant ce processus, la balance (si elle n'est pas déjà) s'éteindra automatiquement. Veuillez sécher la balance, en particulier la membrane respirante, avec un chiffon et la ranger dans un endroit frais et ventilé.
- Toutes les pièces en plastique doivent être nettoyées immédiatement après contact avec des graisses, des épices, du vinaigre et des aliments fortement parfumés/colorés. (Évitez le contact avec les jus d'agrumes acides.)
- NE NETTOYEZ PAS l'appareil avec des nettoyants chimiques/corrosifs.
- Ce produit est un instrument de précision; veuillez le manipuler avec soin. Évitez de le heurter, de le secouer ou de le laisser tomber.
- Pour éviter d'endommager la batterie au lithium intégrée, veuillez la recharger tous les 3 mois!

CONTENU DE L'EMBALLAGE ET DÉTAILS TECHNIQUES

- 1 x Balance de Cuisine Électronique
- Matériaux : Acier Inoxydable, Plastique, Silicone
- Plage de Pesée/Précision : 10kg/≈1g
- 1 x Manuel d'Utilisation
- 1 x Câble de Chargement Type-C (Adaptateur universel non inclus)

- Unités de Poids : g/ml & lb/oz (commutables via bouton)
- Dimensions : L:16cm P:21cm H:1,9cm
- Classe de Protection : IP67

INFORMATIONS SUR LA BATTERIE

- Batterie Lithium-Ion
- Capacité : 200 mAh
- Temps de Charge : 180 min
- Durée d'Utilisation : environ 3 mois
- Cycles de Charge : environ 300
- Tension de Fonctionnement : 3,7 V
- Consommation : 0,74 W

DESCRIPTION DU PRODUIT

Affichage des symboles LED



Fonction des Boutons



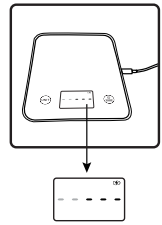
Changement de mode, Changement d'unité



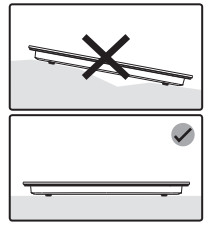
Marche/Arrêt, Tare

UTILISATION / MISE EN MARCHE

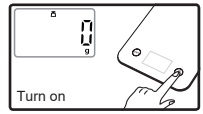
Veuillez charger complètement la balance avant de l'utiliser pour la première fois.



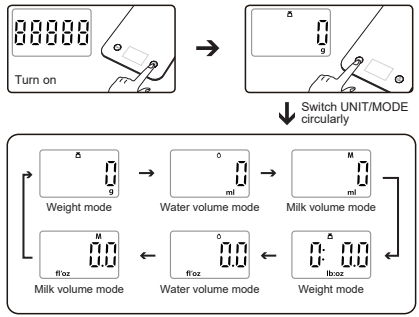
1. Placez la balance sur une surface ferme et plane.



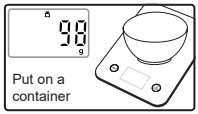
2. Allumez la balance.



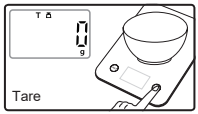
3. Utilisez le bouton "UNIT" pour sélectionner l'unité de mesure correcte pour votre article à peser.



4. Pesée AVEC récipient.
   - Placez le récipient sur la balance



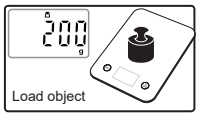
5. “Remettez à zéro” la balance en appuyant sur le bouton “Tara”.



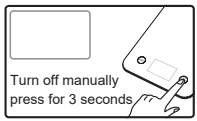
6. Pesez.



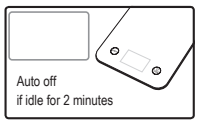
7. Pesée SANS récipient.
   - Placez directement l’article à peser sur la balance et pesez.



8. Éteindre manuellement.
   - Maintenez le bouton “On/Off” enfoncé pendant 3 secondes.

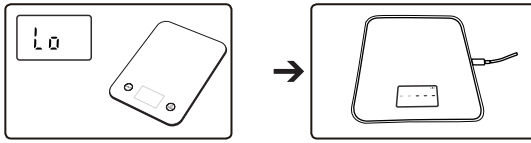


9. Arrêt automatique.
   - La balance s’éteint après 2 minutes sans utilisation.



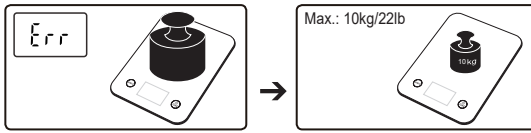
Remarques

- Si la balance affiche “Lo”, la batterie doit être rechargée.



Chargement: Indicateur clignote.
Complètement chargé: L’indicateur de charge s’allume complètement.

- Si la balance affiche “Err”, la capacité maximale a été dépassée et il faut réduire le poids pour éviter d’endommager la balance.



DÉPANNAGE

La balance n’affiche rien ou ne réagit pas.

Causes possibles :

- La batterie est vide.
- La balance n’est pas allumée correctement.

Solutions :

- Chargez la batterie.
- Appuyez à nouveau sur le bouton d’alimentation ou maintenez-le enfoncé jusqu’à ce que l’affichage s’allume.

La balance affiche des valeurs incorrectes ou fluctuantes.

Causes possibles :

- La balance n’est pas placée sur une surface stable et plane.
- Il y a des objets ou de la saleté sous la balance.
- La fonction tare n’a pas été utilisée correctement.

Solutions :
- Placez la balance sur une surface plane et stable.
- Nettoyez le dessous de la balance et retirez tous les objets étrangers.
- Assurez-vous que la balance est réinitialisée à zéro avant de peser (vérifiez la fonction tare).

La balance s'éteint de manière inattendue.
Causes possibles:
- La batterie est faible. Dans ce cas, la balance affichera ce symbole. LO
- La fonction d'arrêt automatique a été activée.

Solutions :
- Chargez la batterie.
- La balance possède une fonction d'arrêt automatique. Rallumez la balance.

La balance ne se réinitialise pas à zéro (la fonction tare ne fonctionne pas)
Causes possibles :
- Le bouton tare n'a pas été appuyé, ou il y a déjà un poids sur la balance.

Solutions :
- Retirez tous les objets de la balance et appuyez sur le bouton tare.
- Vérifiez si vous avez correctement tari le récipient pesé.

L'affichage montre un avertissement de surcharge Err
Cause :
- Le poids maximal de la balance a été dépassé.

Solutions :
- Retirez l'objet (excessif) de la balance et vérifiez la capacité maximale.
- Évitez de dépasser la limite de poids de la balance.

La balance affiche les mêmes valeurs à plusieurs reprises ou réagit lentement.
Causes possibles :
- La balance est bloquée ou l'affichage est figé.

Solutions :
- Éteignez et rallumez la balance.
- Retirez tous les objets pouvant bloquer la balance.

La balance affiche des valeurs différentes pour le même objet.
Causes possibles :
- La balance n'est pas stable ou est sur une surface inégale.

Solutions :
- Assurez-vous que la balance est placée sur une surface stable et plane.

INFORMATIONS SUR LES PILES

- Fabricant : Dongguan Lean Power New Energy Technology Co., Ltd.
- Catégorie de batterie : Batterie portable
- Adresse du fabricant : Room 201, Building 3, No. 7, Jinchuan Second Road, Xiegang Town, Dongguan City, Guangdong Province, China
- Date de fabrication : Voir l'étiquette ou le marquage de la batterie
- Poids approximatif : 5,7 g
- Capacité nominale : 200 mAh / 0,74 Wh
- Composition chimique : Oxyde de lithium-cobalt et poudre de graphite
- Substances dangereuses contenues dans la batterie : La batterie ne contient aucune substance dangereuse.
- Agent extincteur approprié : Poudre extinctrice
- Teneur en matières premières critiques:
  - Oxyde de lithium-cobalt : 15 - 40 %
  - Poudre de graphite : 10 - 27 %

- Aluminium : 3 - 10 %
- Cuivre : 11 - 31 %

	• Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers dans l'UE. L'élimination peut se faire dans les centres de collecte et de recyclage locaux. • Les piles doivent être retirées de l'appareil avant leur élimination et être éliminées séparément. Pour protéger l'environnement, les piles non rechargeables et rechargeables ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers, mais doivent être apportées aux points de collecte appropriés. Veuillez également respecter les réglementations légales en vigueur concernant l'élimination des piles.

ESPAÑOL

Gracias por confiar en LEBENLANG. Perseguimos los más altos estándares de calidad y diseño, y esperamos que disfrute de su nuevo producto.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Al utilizar electrodomésticos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

- Lea este manual de usuario para garantizar un uso eficaz. Si pasa el producto a otra persona, incluya también este manual.
- Los dispositivos LEBENLANG cumplen con las normas de seguridad relevantes. Las reparaciones y la sustitución del cable de conexión solo deben ser realizadas por personal autorizado por el fabricante. Las reparaciones incorrectas pueden representar un peligro importante para el usuario.
- La báscula está destinada solo para uso privado y no para fines comerciales.
- Los niños no deben jugar con la báscula. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños.
- La báscula puede ser utilizada por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia/conocimiento, siempre que estén supervisados o instruidos en el uso seguro de la báscula y comprendan los peligros que conlleva.
- Mantenga la báscula alejada del calor, la luz solar directa, los bordes afilados, etc.
- Revise la báscula regularmente para detectar daños. No use el dispositivo si está dañado.
- No repare la báscula usted mismo; contacte a un experto autorizado.
- Si la báscula está dañada, debe ser reemplazada por el fabricante, su personal de servicio o personas calificadas

similares para evitar riesgos.
- Siempre coloque la báscula en una superficie dura, seca y plana antes de tomar mediciones.

INSTRUCCIONES ESPECIALES DE SEGURIDAD



- El dispositivo es resistente al polvo y al agua y se puede sumergir brevemente en agua. Durante este proceso, la báscula (si no está ya) se apagará automáticamente. Seque la báscula, especialmente la membrana respirable, con un paño y guárdela en un lugar fresco y ventilado.
- Todas las piezas de plástico deben limpiarse inmediatamente después del contacto con grasas, especias, vinagre y alimentos con fuertes olores o colores. (Evite el contacto con jugos de cítricos ácidos).
- NO LIMPIE el dispositivo con limpiadores químicos/corrosivos.
- Este producto es un instrumento de precisión; manéjelo con cuidado. Evite golpearlo, sacudirlo o dejarlo caer.
- Para evitar dañar la batería de litio incorporada, recárguela cada 3 meses.

CONTENIDO DEL PAQUETE Y DETALLES TÉCNICOS

- 1 x Báscula de Cocina Electrónica
- Material: Acero Inoxidable, Plástico, Silicona
- Rango de Pesaje/Precisión: 10kg/≈1g
- 1 x Manual de Usuario
- 1 x Cable de Carga Tipo-C (Adaptador universal no incluido)
- Unidades de Peso: g/ml & lb/oz (cambiables mediante botón)
- Dimensiones: A:16cm P:21cm A:1,9cm
- Clase de Protección: IP67

INFORMACIÓN DE LA BATERÍA

- Batería de Iones de Litio
- Capacidad: 200 mAh
- Tiempo de Carga: 180 min

- Tiempo de Uso: aprox. 3 meses
- Ciclos de Carga: aprox. 300
- Voltaje de Operación: 3.7 V
- Consumo: 0.74 W

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Pantalla de símbolos LED:



Función de los Botones:



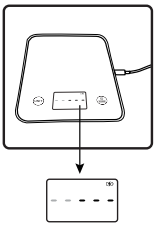
Cambio de modo,
Cambio de unidad



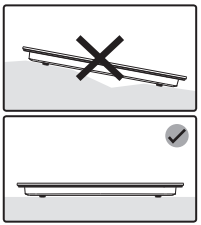
Encendido/Apagado, Tara

USO / OPERACIÓN

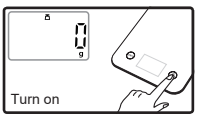
Por favor, cargue completamente la báscula antes de usarla por primera vez.



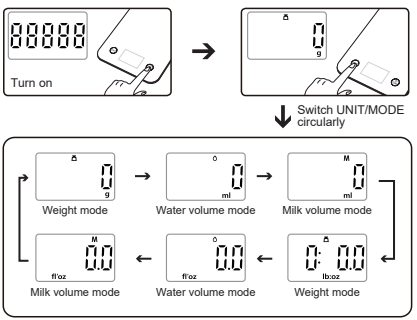
1. Coloque la báscula en una superficie firme y nivelada.



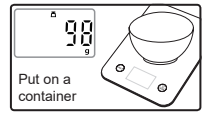
2. Encienda la báscula.



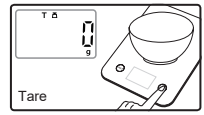
3. Use el botón “UNIT” para seleccionar la unidad de medida correcta para su objeto a pesar.



4. Pesaje CON recipiente.
   - Coloque el recipiente en la báscula



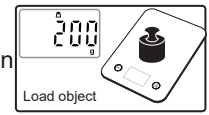
5. “Cero” la báscula presionando el botón “Tara”.



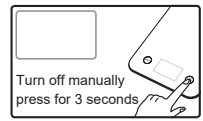
6. Pese.



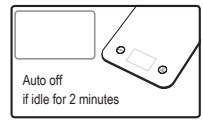
7. Pesaje SIN recipiente.
   - Coloque el objeto a pesar directamente en la báscula y péselo.



8. Apagado manual.
   - Mantenga presionado el botón “On/off” durante 3 segundos.

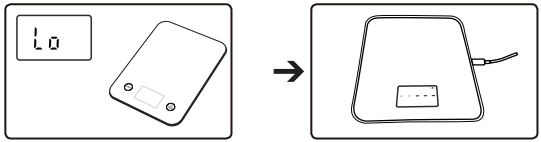


9. Apagado automático.
   - La báscula se apaga después de 2 minutos sin uso.



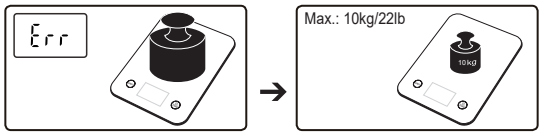
Notas

- Si la báscula muestra “Lo”, la batería necesita cargarse.



Cargando: El indicador parpadea. [- - • • • •]
Completamente cargado: El indicador de carga se ilumina por completo. [• • • • •]

- Si la báscula muestra “Err”, se ha excedido la capacidad máxima y debe reducirse el peso para evitar dañar la báscula.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La báscula no muestra nada o no responde.

Causas posibles:

- La batería está vacía.
- La báscula no está encendida correctamente.

Soluciones:

- Cargue la batería.
- Presione nuevamente el botón de encendido o manténgalo presionado hasta que la pantalla se ilumine.

La báscula muestra valores incorrectos o fluctuantes.

Causas posibles:

- La báscula no está colocada en una superficie estable y nivelada.
- Hay objetos o suciedad debajo de la báscula.

- La función de tara no se ha utilizado correctamente.

Soluciones:

- Coloque la báscula en una superficie plana y estable.
- Limpie la parte inferior de la báscula y retire cualquier objeto extraño.
- Asegúrese de que la báscula esté restablecida a cero antes de pesar (verifique la función de tara).

La báscula se apaga inesperadamente.

Causas posibles:

- La batería está baja. En este caso, la báscula mostrará este símbolo. LO
- La función de apagado automático se ha activado.

Soluciones:

- Cargue la batería.
- La báscula tiene una función de apagado automático. Vuelva a encender la báscula.

La báscula no se restablece a cero (la función de tara no funciona).

Causas posibles:

- El botón de tara no se ha presionado, o ya hay un peso en la báscula.

Soluciones:

- Retire todos los objetos de la báscula y presione el botón de tara.
- Verifique si ha tarado correctamente el recipiente que se está pesando.

La pantalla muestra advertencia de sobrecarga Err

Causa:

- El peso máximo de la báscula se ha excedido.

Soluciones:

- Retire el objeto (excesivo) de la báscula y verifique la capacidad máxima.

- Evite exceder el límite de peso de la báscula.

La báscula muestra los mismos valores repetidamente o reacciona lentamente.
Causas posibles:
- La báscula está bloqueada o la pantalla está congelada.

Soluciones:
- Apague y encienda nuevamente la báscula.
- Retire cualquier objeto que pueda estar bloqueando la báscula.

La báscula muestra valores diferentes para el mismo objeto.
Causas posibles:
- La báscula no está estable o está en una superficie irregular.

Soluciones:
- Asegúrese de que la báscula esté en una superficie estable y nivelada.

INSTRUCCIONES PARA EL USO DE LA BATERÍA

- Fabricante: Dongguan Lean Power New Energy Technology Co., Ltd.
- Categoría de la batería: Batería portátil
- Dirección del fabricante: Room 201, Building 3, No. 7, Jinchuan Second Road, Xiegang Town, Dongguan City, Guangdong Province, China
- Fecha de fabricación: Véase la etiqueta o el marcado de la batería
- Peso aproximado: 5,7 g
- Capacidad nominal: 200 mAh / 0,74 Wh
- Composición química: Óxido de litio y cobalto y polvo de grafito
- Sustancias peligrosas contenidas en la batería: La batería no contiene sustancias peligrosas.
- Agente extintor adecuado: Polvo extintor

- Contenido de materias primas críticas:
  - Óxido de litio y cobalto: 15 - 40 %
  - Polvo de grafito: 10 - 27 %
  - Aluminio: 3 - 10 %
  - Cobre: 11 - 31 %

	• Este símbolo indica que este producto no debe ser desechado con los residuos domésticos en la UE. La eliminación se puede realizar en centros de recolección y reciclaje locales. • Las baterías deben retirarse del dispositivo antes de su eliminación y eliminarse por separado. Para proteger el medio ambiente, las baterías no recargables y recargables no deben desecharse con los residuos domésticos, sino que deben llevarse a los puntos de recolección adecuados. Cumpla con las normativas legales aplicables para la eliminación de baterías.

ITALIANO

Grazie per aver scelto LEBENLANG. Puntiamo ai più alti standard di qualità e design e speriamo che ti piaccia il tuo nuovo prodotto.

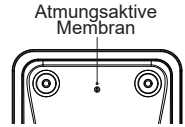
ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, devono sempre essere seguite le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti:

- Si prega di leggere questo manuale d'uso per garantire un uso efficace. Se si cede il prodotto a qualcun altro, includere anche questo manuale.
- I dispositivi LEBENLANG sono conformi agli standard di sicurezza pertinenti. Le riparazioni e la sostituzione del cavo di collegamento devono essere effettuate solo da personale qualificato autorizzato dal produttore. Riparazioni improprie possono rappresentare gravi pericoli per l'utente.
- La bilancia è destinata solo all'uso privato e non a scopi commerciali.
- I bambini non devono giocare con la bilancia. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini.
- La bilancia può essere utilizzata da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza/conoscenza, se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro della bilancia e ne comprendono i pericoli.
- Tenere la bilancia lontana da calore, luce solare diretta, bordi taglienti, ecc.
- Controllare regolarmente la bilancia per verificare la presenza di danni. Non utilizzare il dispositivo se è danneggiato.
- Non riparare la bilancia da solo; contattare un esperto autorizzato.
- Se la bilancia è danneggiata, deve essere sostituita dal produttore, dal personale di servizio o da persone qualificate

simili per evitare rischi.
- Posizionare sempre la bilancia su una superficie dura, asciutta e piana prima di effettuare le misurazioni.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA SPECIALI



- Il dispositivo è resistente alla polvere e all'acqua e può essere brevemente immerso in acqua. Durante questo processo, la bilancia (se non già) si spegnerà automaticamente. Si prega di asciugare la bilancia, in particolare la membrana traspirante, con un panno e conservarla in un luogo fresco e ventilato.
- Tutte le parti in plastica devono essere pulite immediatamente dopo il contatto con grassi, spezie, aceto e alimenti fortemente profumati/colorati. (Evitare il contatto con succhi di agrumi acidi).
- NON PULIRE il dispositivo con detergenti chimici/corrosivi.
- Questo prodotto è uno strumento di precisione; maneggiare con cura. Evitare di colpirlo, scuoterlo o lasciarlo cadere.
- Per evitare danni alla batteria al litio incorporata, caricarla ogni 3 mesi!

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE E DETTAGLI TECNICI

- 1 x Bilancia da Cucina Elettronica
- Materiale: Acciaio Inossidabile, Plastica, Silicone
- Gamma di Pesatura/Precisione: 10kg/≈1g
- 1 x Manuale d'Uso
- 1 x Cavo di Ricarica Tipo-C (Adattatore universale non incluso)
- Unità di Peso: g/ml & lb/oz (cambiabili tramite pulsante)
- Dimensioni: L:16cm P:21cm H:1,9cm
- Classe di Protezione: IP67

INFORMAZIONI SULLA BATTERIA

- Batteria agli Ioni di Litio
- Capacità: 200 mAh

- Tempo di Ricarica: 180 min
- Durata d'Uso: circa 3 mesi
- Cicli di Ricarica: circa 300
- Tensione Operativa: 3.7 V
- Consumo: 0.74 W

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Display a Simboli LED:



Funzione dei Pulsanti:



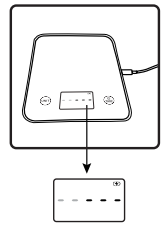
Cambio modalità,
Cambio unità



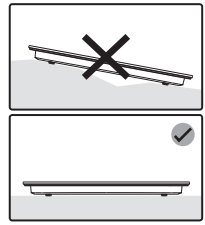
Accensione/Spegnimento,
Tara

USO / FUNZIONAMENTO

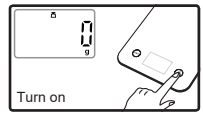
Caricare completamente la bilancia prima di usarla per la prima volta.



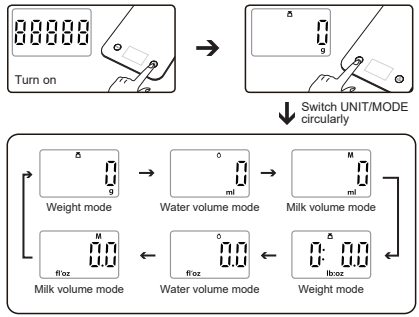
1. Posizionare la bilancia su una superficie stabile e in piano.



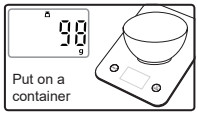
2. Accendere la bilancia.



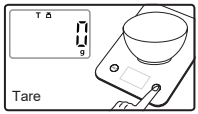
3. Utilizzare il pulsante “UNIT” per selezionare l’unità di misura corretta per l’articolo da pesare.



4. Pesatura CON contenitore.
   - Posizionare il contenitore sulla bilancia



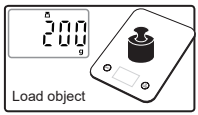
5. Ora “azzerare” la bilancia premendo il pulsante “Tara”.



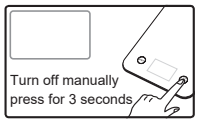
6. Pesare.



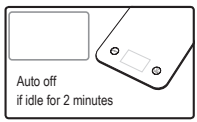
7. Pesatura SENZA contenitore.
   - Posizionare l’oggetto direttamente sulla bilancia e pesare.



8. Spegnimento manuale.
   - Tenere premuto il pulsante “On/off” per 3 secondi.

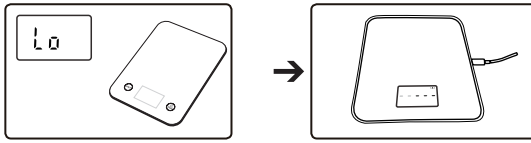


9. Spegnimento automatico.
   - La bilancia si spegne dopo 2 minuti senza utilizzo.



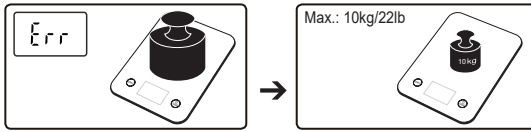
Note

- Se la bilancia visualizza “Lo”, è necessario caricare la batteria.



Caricamento: L’indicatore lampeggia.
Carica completa: L’indicatore di carica si accende completamente.

- Se la bilancia visualizza “Err”, è stata superata la capacità massima e il peso deve essere ridotto per evitare danni alla bilancia.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

La bilancia non mostra nulla o non risponde.

Cause possibili:

- La batteria è scarica.
- La bilancia non è accesa correttamente.

Soluzioni:

- Carica la batteria.
- Premi nuovamente il pulsante di accensione o tienilo premuto finché il display non si illumina.

La bilancia mostra valori errati o fluttuanti.

Cause possibili:

- La bilancia non è posizionata su una superficie stabile e livellata.
- Ci sono oggetti o sporcizia sotto la bilancia.

- La funzione tara non è stata utilizzata correttamente.

Soluzioni:

- Posiziona la bilancia su una superficie piana e stabile.
- Pulisci la parte inferiore della bilancia e rimuovi eventuali oggetti estranei.
- Assicurati che la bilancia sia azzerata prima di pesare (controlla la funzione tara).

La bilancia si spegne inaspettatamente.

Cause possibili:

- La batteria è scarica. In questo caso, la bilancia visualizzerà questo simbolo. LO
- La funzione di spegnimento automatico è stata attivata.

Soluzioni:

- Carica la batteria.
- La bilancia ha una funzione di spegnimento automatico. Riaccendi la bilancia.

La bilancia non si azzera (la funzione tara non funziona).

Cause possibili:

- Il pulsante tara non è stato premuto o c'è già un peso sulla bilancia.

Soluzioni:

- Rimuovi tutti gli oggetti dalla bilancia e premi il pulsante tara.
- Verifica se hai tarato correttamente il contenitore da pesare.

Il display mostra avviso di sovraccarico Err

Causa:

- Il peso massimo della bilancia è stato superato.

Soluzioni:

- Rimuovi l'oggetto (eccessivo) dalla bilancia e verifica la capacità massima.
- Evita di superare il limite di peso della bilancia.

La bilancia visualizza gli stessi valori ripetutamente o reagisce lentamente.

Cause possibili:

- La bilancia è bloccata o il display è bloccato.

Soluzioni:

- Spegni e riaccendi la bilancia.
- Rimuovi eventuali oggetti che potrebbero bloccare la bilancia.

La bilancia mostra valori diversi per lo stesso oggetto.

Cause possibili:

- La bilancia non è stabile o si trova su una superficie irregolare.

Soluzioni:

- Assicurati che la bilancia sia posizionata su una superficie stabile e livellata.

NOTE SULLE BATTERIE



- Fabbricante: Dongguan Lean Power New Energy Technology Co., Ltd.
- Categoria della batteria: Batteria portatile
- Indirizzo del fabbricante: Room 201, Building 3, No. 7, Jinchuan Second Road, Xiegang Town, Dongguan City, Guangdong Province, China
- Data di fabbricazione: Vedere l'etichetta o la marcatura della batteria
- Peso approssimativo: 5,7 g
- Capacità nominale: 200 mAh / 0,74 Wh
- Composizione chimica: Ossido di litio-cobalto e polvere di grafite
- Sostanze pericolose contenute nella batteria: La batteria non contiene sostanze pericolose.
- Agente estinguente idoneo: Polvere estinguente
- Contenuto di materie prime critiche:
  - Ossido di litio-cobalto: 15 - 40 %
  - Polvere di grafite: 10 - 27 %

- Alluminio: 3 - 10 %
- Rame: 11 - 31 %

	• Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici nell'UE. Lo smaltimento può essere effettuato presso i centri di raccolta e riciclaggio locali. • Le batterie devono essere rimosse dal dispositivo prima dello smaltimento e smaltite separatamente. Per proteggere l'ambiente, le batterie non ricaricabili e ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici, ma devono essere portate ai punti di raccolta appropriati. Rispettare anche le normative legali applicabili per lo smaltimento delle batterie.

NEDERLANDS

Bedankt voor uw vertrouwen in LEBENLANG. We streven naar de hoogste normen van kwaliteit en design en hopen dat u veel plezier beleeft aan uw nieuwe product.

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de basisveiligheidsmaatregelen worden gevolgd, waaronder de volgende:

- Lees deze handleiding aandachtig door om een effectief gebruik te garanderen. Indien u het product aan iemand anders overdraagt, voeg dan ook deze handleiding toe.
- LEBENLANG-apparaten voldoen aan de relevante veiligheidsnormen. Reparaties en vervanging van de aansluitkabel mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel dat door de fabrikant is geautoriseerd. Onjuiste reparaties kunnen aanzienlijke gevaren voor de gebruiker opleveren.
- De weegschaal is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik en niet voor commerciële doeleinden.
- Kinderen mogen niet met de weegschaal spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- De weegschaal kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met een gebrek aan ervaring/kennis, mits zij onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van de weegschaal en de bijbehorende gevaren begrijpen.
- Houd de weegschaal uit de buurt van hitte, direct zonlicht, scherpe randen, enz.
- Controleer regelmatig de weegschaal op schade. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is.

- Repareer de weegschaal niet zelf; neem contact op met een erkende expert.
- Als de weegschaal beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, zijn servicepersoneel of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaren te voorkomen.
- Plaats de weegschaal altijd op een harde, droge en vlakke ondergrond voordat u metingen uitvoert.

SPECIFIEKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



- Het apparaat is stof- en waterdicht en kan kort ondergedompeld worden in water. Tijdens dit proces schakelt de weegschaal (indien nog niet uitgeschakeld) automatisch uit. Droog de weegschaal, vooral het ademende membraan, af met een doek en bewaar deze op een koele, geventileerde plaats.
- Alle kunststof onderdelen moeten onmiddellijk na contact met vetten, kruiden, azijn en sterk geurende/gekleurde voedingsmiddelen worden gereinigd. (Vermijd contact met zure citrusvruchtensappen.)
- REINIG het apparaat NIET met chemische/corrosieve reinigingsmiddelen.
- Dit product is een precisie-instrument; behandel het met zorg. Vermijd stoten, schudden of laten vallen.
- Om schade aan de ingebouwde lithiumbatterij te voorkomen, moet u deze elke 3 maanden opladen!

VERPAKKINGSINHOUD & TECHNISCHE GEGEVENS

- 1 x Elektronische Keukenweegschaal
- Materiaal: Roestvrij Staal, Plastic, Siliconen
- Weegbereik/Nauwkeurigheid: 10kg/≈1g
- 1 x Gebruikershandleiding
- 1 x Type-C Oplaadkabel (Universele adapter niet inbegrepen)
- Gewichtseenheden: g/ml & lb/oz (omschakelbaar via knop)

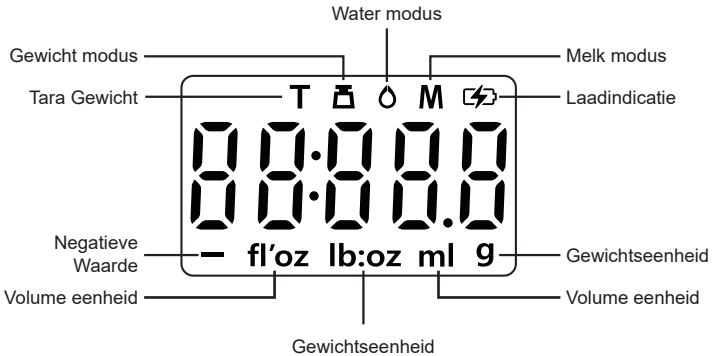
- Afmetingen: B:16cm D:21cm H:1,9cm
- Beschermingsklasse: IP67

BATTERIJ-INFORMATIE

- Lithium-Ion Batterij
- Capaciteit: 200 mAh
- Oplaadtijd: 180 min
- Gebruiksduur: ca. 3 maanden
- Oplaadcycli: ca. 300
- Bedrijfsspanning: 3,7 V
- Verbruik: 0,74 W

PRODUCTBESCHRIJVING

LED-Symboolweergave:



Knopfunctie:



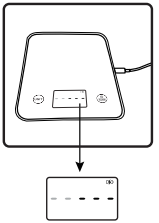
Moduswissel, Eenheidswissel



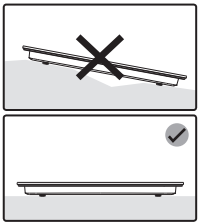
Aan/Uit, Tare

GEBRUIK / INGEBRUIKNAME

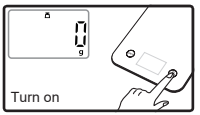
Laad de weegschaal volledig op voordat u deze voor de eerste keer gebruikt.



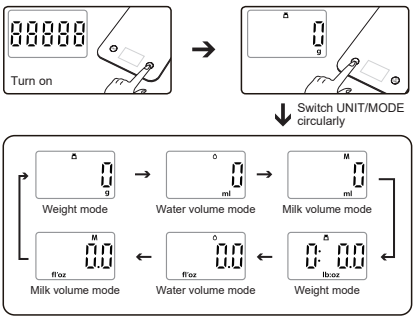
1. Plaats de weegschaal op een stevige en vlakke ondergrond.



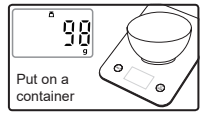
2. Zet de weegschaal aan.



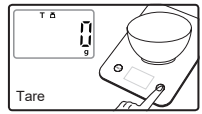
3. Gebruik de “UNIT”-knop om de juiste meeteenheid voor uw weegobject in te stellen.



4. Wegen MET container.
   - Plaats de container op de weegschaal



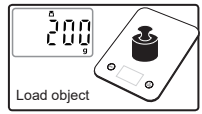
5. “Nul” de weegschaal door op de “Tara”-knop te drukken.



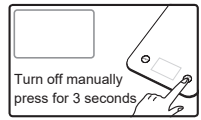
6. Wegen.



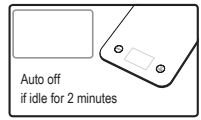
7. Wegen ZONDER container.
   - Plaats het weegobject direct op de weegschaal en weeg het.



8. Handmatig uitschakelen.
   - Houd de “On/off”-knop 3 seconden ingedrukt.

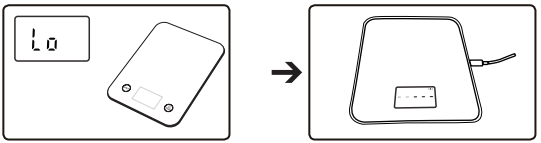


9. Automatisch uitschakelen.
   - De weegschaal schakelt na 2 minuten zonder gebruik uit.



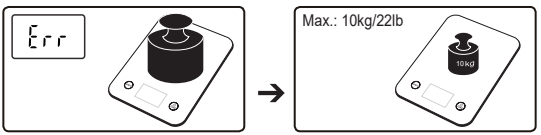
Opmerkingen

- Als de weegschaal “Lo” aangeeft, moet de batterij worden opgeladen.



Opladen: Het lampje knippert.
Volledig opgeladen: Het oplaadlampje brandt volledig.

- Als de weegschaal “Err” aangeeft, is de maximale capaciteit overschreden en moet het gewicht worden verminderd om schade aan de weegschaal te voorkomen.



PROBLEEMOPLOSSING

De weegschaal geeft geen weergave of reageert niet.

Mogelijke oorzaken:

- De batterij is leeg.
- De weegschaal is niet goed ingeschakeld.

Oplossingen:

- Laad de batterij op.
- Druk opnieuw op de aan/uit-knop of houd deze ingedrukt totdat het display oplicht.

De weegschaal geeft verkeerde of schommelende waarden weer.

Mogelijke oorzaken:

- De weegschaal staat niet op een stabiel en vlak oppervlak.
- Er bevinden zich voorwerpen of vuil onder de weegschaal.
- De tarra-functie is niet correct gebruikt.

Oplossingen:

- Plaats de weegschaal op een vlak en stabiel oppervlak.
- Reinig de onderkant van de weegschaal en verwijder vreemde voorwerpen.
- Zorg ervoor dat de weegschaal is gereset naar nul voordat u weegt (controleer de tarra-functie).

De weegschaal schakelt onverwachts uit.

Mogelijke oorzaken:

- De batterij is bijna leeg. In dit geval zal de weegschaal dit symbool weergeven. LO
- De automatische uitschakelfunctie is geactiveerd.

Oplossingen:

- Laad de batterij op.
- De weegschaal heeft een automatische uitschakelfunctie. Zet de weegschaal opnieuw aan.

De weegschaal reset niet naar nul (de tarra-functie werkt niet).

Mogelijke oorzaken:

- De tarra-knop is niet ingedrukt, of er staat al een gewicht op de weegschaal.

Oplossingen:

- Verwijder alle voorwerpen van de weegschaal en druk op de tarra-knop.
- Controleer of u het te wegen bakje correct hebt getarreerd.

Het display geeft een overbelastingswaarschuwing weer Err

Oorzaak:

- Het maximale gewicht van de weegschaal is overschreden.

Oplossingen:

- Verwijder het (overtollige) object van de weegschaal en controleer de maximale capaciteit.

- Vermijd het overschrijden van de gewichtsgrens van de weegschaal.

De weegschaal geeft steeds dezelfde waarden weer of reageert langzaam.

Mogelijke oorzaken:

- De weegschaal is geblokkeerd of het display is bevroren.

Oplossingen:

- Zet de weegschaal uit en weer aan.
- Verwijder alle voorwerpen die de weegschaal kunnen blokkeren.

De weegschaal geeft verschillende waarden voor hetzelfde object.

Mogelijke oorzaken:

- De weegschaal is niet stabiel of staat op een ongelijk oppervlak.

Oplossingen:

- Zorg ervoor dat de weegschaal op een stabiel en vlak oppervlak staat.

BATTERIJ-INFORMATIE

- Fabrikant: Dongguan Lean Power New Energy Technology Co., Ltd.
- Batterijcategorie: Draagbare batterij
- Adres van de fabrikant: Room 201, Building 3, No. 7, Jinchuan Second Road, Xiegang Town, Dongguan City, Guangdong Province, China
- Productiedatum: Zie het etiket of de markering op de batterij
- Geschat gewicht: 5,7 g
- Nominale capaciteit: 200 mAh / 0,74 Wh
- Chemische samenstelling: Lithiumkobaltoxide en grafietpoeder
- Gevaarlijke stoffen in de batterij: De batterij bevat geen

gevaarlijke stoffen.

- Geschikt blusmiddel: Droog bluspoeder
- Gehalte aan kritieke grondstoffen:
  - Lithiumkobaltoxide: 15 - 40 %
  - Grafietpoeder: 10 - 27 %
  - Aluminium: 3 - 10 %
  - Koper: 11 - 31 %

	• Dit symbool geeft aan dat dit product niet met het huishoudelijk afval in de EU mag worden weggegooid. Verwijdering kan plaatsvinden bij lokale inzamel- en recyclingcentra. • De batterijen moeten worden verwijderd uit het apparaat voordat het wordt weggegooid en moeten apart worden weggegooid. Om het milieu te beschermen, mogen niet-oplaadbare en oplaadbare batterijen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid, maar moeten ze worden ingeleverd bij aangewezen inzamelpunten. Houd ook rekening met de toepasselijke wettelijke voorschriften voor de verwijdering van batterijen.

LEBEN
LANG



3.7V 200mAh Li-ion Akku

Designed and engineered by LEBENLANG
LEBENLANG GmbH
André-Citroen-Str. 2
51149 Köln, Germany